

Svenska Elektriska Kommissionen, SEK

Fastställt	Utgåva	Sida	Ingår i
2007-03-26	2	1 (1+83)	SEK Område 31

© Copyright SEK. Reproduction in any form without permission is prohibited.

Explosiv atmosfär – Del 7: Utförande med höjd säkerhet "e"

*Explosive atmospheres –
Part 7: Equipment protection by increased safety "e"*

Som svensk standard gäller europastandarden EN 60079-7:2007. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN 60079-7:2007.

Nationellt förord

Europastandarden EN 60079-7:2007

består av:

- **europastandardens ikraftsättningsdokument**, utarbetat inom CENELEC
- **IEC 60079-7, Fourth edition, 2006 - Explosive atmospheres - Part 7: Equipment protection by increased safety "e"**

utarbetad inom International Electrotechnical Commission, IEC.

Standarden skall användas tillsammans med SS-EN 60079-0.

Tidigare fastställd svensk standard SS-EN 60079-7, utgåva 1, 2004, gäller ej fr o m 2009-10-01.

ICS 29.260.20

Denna standard är fastställd av Svenska Elektriska Kommissionen, SEK, som också kan lämna upplysningar om **sakinnehållet** i standarden.
Postadress: SEK, Box 1284, 164 29 KISTA
Telefon: 08 - 444 14 00. Telefax: 08 - 444 14 30
E-post: sek@sekom.se. Internet: www.sekom.se

Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a säkerhet, prestanda, dokumentation, utförande och skötsel av elprodukter, elanläggningar och metoder. Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetskraven tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

SEK är Sveriges röst i standardiseringsarbetet inom elområdet

Svenska Elektriska Kommissionen, SEK, svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

Stora delar av arbetet sker internationellt

Utformningen av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringsarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringsverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

Var med och påverka!

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtida standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

SEK

Box 1284
164 29 Kista
Tel 08-444 14 00
www.sekom.se

English version

**Explosive atmospheres -
Part 7: Equipment protection by increased safety "e"
(IEC 60079-7:2006)**

Atmosphères explosives -
Partie 7: Protection de l'équipement par
sécurité augmentée "e"
(CEI 60079-7:2006)

Explosionsfähige Atmosphäre -
Teil 7: Geräteschutz durch erhöhte
Sicherheit "e"
(IEC 60079-7:2006)

This European Standard was approved by CENELEC on 2006-10-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 31/623/FDIS, future edition 4 of IEC 60079-7, prepared by IEC TC 31, Equipment for explosive atmospheres, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 60079-7 on 2006-10-01.

This European Standard supersedes EN 60079-7:2003.

The significant changes with respect to EN 60079-7:2003 are:

- requirements for electrical connections expanded and clarified;
- requirements for luminaire ballasts expanded and clarified,
- requirements for evaluation and testing of motor rotors clarified.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented
at national level by publication of an identical
national standard or by endorsement (dop) 2007-08-01
- latest date by which the national standards conflicting
with the EN have to be withdrawn (dow) 2009-10-01

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and covers essential requirements of EC Directive 94/9/EC. See Annex ZZ.

Annexes ZA and ZZ have been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60079-7:2006 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60034-17	NOTE Harmonized as CLC/TS 60034-17:2004 (not modified).
IEC 60079-14	NOTE Harmonized as EN 60079-14:2003 (not modified).
IEC 60079-17	NOTE Harmonized as EN 60079-17:2003 (not modified).
IEC 60079-18	NOTE Harmonized as EN 60079-18:2004 (not modified).
IEC 60086-1	NOTE Harmonized as EN 60086-1:2001 (not modified).
IEC 60095-1	NOTE Harmonized as EN 60095-1:1993 (not modified).
IEC 60622	NOTE Harmonized as EN 60622:2003 (not modified).
IEC 60623	NOTE Harmonized as EN 60623:2001 (not modified).
IEC 61008-1	NOTE Harmonized as EN 61008-1:2004 (not modified).
IEC 61056-1	NOTE Harmonized as EN 61056-1:2003 (not modified).
IEC 61951-1	NOTE Harmonized as EN 61951-1:2003 (not modified).
IEC 62013-1	NOTE Harmonized as EN 62013-1:2006 (not modified).

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60034-1	– ¹⁾	Rotating electrical machines - Part 1: Rating and performance	EN 60034-1	2004 ²⁾
IEC 60034-5	– ¹⁾	Rotating electrical machines - Part 5: Degrees of protection provided by the integral design of rotating electrical machines (IP code) - Classification	EN 60034-5	2001 ²⁾
IEC 60044-6 (mod)	– ¹⁾	Instrument transformers - Part 6: Requirements for protective current transformers for transient performance	EN 60044-6	1999 ²⁾
IEC 60050-426	– ¹⁾	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Chapter 426: Electrical apparatus for explosive atmospheres	-	-
IEC 60061-1 (mod)	– ¹⁾	Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 1: Lamp caps	EN 60061-1	1993 ²⁾
IEC 60061-2 (mod)	– ¹⁾	Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 2: Lampholders	EN 60061-2	1993 ²⁾
IEC 60064 (mod)	– ¹⁾	Tungsten filament lamps for domestic and similar general lighting purposes - Performance requirements	EN 60064	1995 ²⁾
IEC 60068-2-6	– ¹⁾	Environmental testing - Part 2: Tests - Test Fc: Vibration (sinusoidal)	EN 60068-2-6	1995 ²⁾
IEC 60068-2-27	1987	Environmental testing - Part 2: Tests - Test Ea and guidance: Shock	EN 60068-2-27	1993
IEC 60068-2-42	– ¹⁾	Environmental testing - Part 2-42: Tests - Test Kc: Sulphur dioxide test for contacts and connections	EN 60068-2-42	2003 ²⁾
IEC 60079-0 (mod)	2004	Electrical apparatus for explosive gas atmospheres - Part 0: General requirements	EN 60079-0	2006

¹⁾ Undated reference.

²⁾ Valid edition at date of issue.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60079-1	- ¹⁾	Electrical apparatus for explosive gas atmospheres - Part 1: Flameproof enclosures 'd'	EN 60079-1 + corr. April	2004 ²⁾ 2006
IEC 60079-11	- ¹⁾	Explosive atmospheres - Part 11: Equipment protection by intrinsic safety "i"	EN 60079-11	2007 ²⁾
IEC 60085	- ¹⁾	Electrical insulation - Thermal classification	EN 60085	2004 ²⁾
IEC 60112	- ¹⁾	Method for the determination of the proof and the comparative tracking indices of solid insulating materials	EN 60112	2003 ²⁾
IEC 60228	- ¹⁾	Conductors of insulated cables	EN 60228 + corr. May	2005 ²⁾ 2005
IEC 60238	- ¹⁾	Edison screw lampholders	EN 60238 + corr. January	2004 ²⁾ 2005
IEC 60317-3	2004	Specifications for particular types of winding wires - Part 3: Polyester enamelled round copper wire, class 155	-	-
IEC 60317-7	1990	Specifications for particular types of winding wires - Part 7: Polyimide enamelled round copper wire, class 220	EN 60317-7	1994
IEC 60317-8	1990	Specifications for particular types of winding wires - Part 8: Polyesterimide enamelled round copper wire, class 180	EN 60317-8	1994
IEC 60317-13	1990	Specifications for particular types of winding wires - Part 13: Polyester or polyesterimide overcoated with polyamide-imide enamelled round copper wire, class 200	EN 60317-13	1994
IEC 60364-5-55	- ¹⁾	Electrical installations of buildings - Part 5-55: Selection and erection of electrical equipment - Other equipments	-	-
IEC 60400 (mod)	- ¹⁾	Lampholders for tubular fluorescent lamps and starterholders	EN 60400	2000 ²⁾
IEC 60432-1 (mod)	- ¹⁾	Incandescent lamps - Safety specifications - Part 1: Tungsten filament lamps for domestic and similar general lighting purposes	EN 60432-1	2000 ²⁾
IEC 60529	- ¹⁾	Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)	EN 60529 + corr. May	1991 ²⁾ 1993
IEC 60664-1	1992	Insulation coordination for equipment within low-voltage systems - Part 1: Principles, requirements and tests	EN 60664-1 ³⁾	2003
IEC 60947-1	- ¹⁾	Low-voltage switchgear and controlgear - Part 1: General rules	EN 60947-1 + corr. November	2004 ²⁾ 2004

³⁾ EN 60664-1 includes A1:2000 + A2:2002 to IEC 60664-1.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60947-7-1	- ¹⁾	Low-voltage switchgear and controlgear - Part 7-1: Ancillary equipment - Terminal blocks for copper conductors	EN 60947-7-1	2002 ²⁾
IEC 60947-7-2	- ¹⁾	Low-voltage switchgear and controlgear - Part 7-2: Ancillary equipment - Protective conductor terminal blocks for copper conductors	EN 60947-7-2	2002 ²⁾
IEC 60999-1	- ¹⁾	Connecting devices - Electrical copper conductors - Safety requirements for screw-type and screwless-type clamping units - Part 1: General requirements and particular requirements for clamping units for conductors from 0,2 mm ² up to 35 mm ² (included)	EN 60999-1	2000 ²⁾
IEC 60999-2	- ¹⁾	Connecting devices - Electrical copper conductors - Safety requirements for screw-type and screwless-type clamping units - Part 2: Particular requirements for clamping units for conductors above 35 mm ² up to 300 mm ² (included)	EN 60999-2	2003 ²⁾
IEC 61195	1999	Double-capped fluorescent lamps - Safety specifications	EN 61195	1999
IEC 61347-2-3	2000	Lamp controlgear - Part 2-3: Particular requirements for a.c. supplied electronic ballasts for fluorescent lamps	EN 61347-2-3 + corr. July	2001 2003
A1	2004		A1	2004
A2	2006		A2	2006
IEC 62086-1	- ¹⁾	Electrical apparatus for explosive gas atmospheres - Electrical resistance trace heating - Part 1: General and testing requirements	EN 62086-1	2005 ²⁾
ISO 2859-1	- ¹⁾	Sampling procedures for inspection by attributes - Part 1: Sampling schemes indexed by acceptance quality limit (AQL) for lot-by-lot inspection	-	-

CONTENTS

1	Scope.....	13
2	Normative references	13
3	Terms and definitions	17
4	Constructional requirements for all electrical apparatus.....	23
4.1	General	23
4.2	Electrical connections.....	23
4.3	Clearances	29
4.4	Creepage distances.....	39
4.5	Solid electrical insulating materials.....	41
4.6	Windings	41
4.7	Temperature limitations	43
4.8	Wiring internal to apparatus.....	47
4.9	Degrees of protection provided by enclosures	47
4.10	Fasteners	47
5	Supplementary requirements for specific electrical apparatus.....	49
5.1	General	49
5.2	Rotating electrical machines.....	49
5.3	Luminaires	59
5.4	Caplights and handlights	67
5.5	Measuring instruments and instrument transformers.....	69
5.6	Transformers other than instrument transformers	69
5.7	Batteries.....	71
5.8	General purpose connection and junction boxes.....	83
5.9	Resistance heaters (other than trace heaters)	83
5.10	Other electrical apparatus	87
6	Type verifications and type tests	87
6.1	Dielectric strength	87
6.2	Rotating electrical machines.....	89
6.3	Luminaires designed for mains supply	93
6.4	Measuring instruments and instrument transformers.....	97
6.5	Transformers other than instrument transformers	99
6.6	Secondary batteries	99
6.7	General purpose connection and junction boxes.....	105
6.8	Resistance heating devices and resistance heating units	105
6.9	Terminal insulating material tests	107
7	Routine verifications and routine tests	109
7.1	Dielectric tests	109
7.2	Dielectric tests for batteries.....	109
7.3	Inter-turn overvoltage tests.....	111
8	Ex component certificates.....	111
8.1	General	111
8.2	Terminals	111

9	Marking and instructions.....	111
9.1	General marking.....	111
9.2	Instructions for use.....	113
9.3	Warning markings	117
	Annex A (normative) Cage motors – Methods of test and of calculation	119
	Annex B (normative) Type tests for specific forms of resistance heating devices or resistance heating units (other than trace heater)	123
	Annex C (informative) Cage motors – Thermal protection in service.....	127
	Annex D (informative) Resistance heating devices and units – Additional electrical protection	129
	Annex E (informative) Combinations of terminals and conductors for general purpose connection and junction boxes	131
	Annex F (informative) Dimensions of copper conductors	135
	Annex G (informative) Potential stator winding discharge risk assessment – Ignition risk factors.....	137
	Annex H (normative) Test procedure for T8, T10 and T12 lamps.....	139
	Annex I (Informative) Introduction of an alternative risk assessment method encompassing 'Equipment Protection Levels' for Ex Equipment.	149
	Bibliography.....	159
	Figure 1 – Determination of creepage distances and clearances	39
	Figure 2 – Minimum values of the time t_E of motors in relation to the starting current ratio I_A/I_N	55
	Figure 3 – Arrangement for the luminaire vibration test.....	97
	Figure A.1 – Diagram illustrating the determination of time t_E	121
	Figure E.1 – Example of defined terminal/conductor arrangement table	133
	Figure H.1 – Asymmetric pulse test circuit	141
	Figure H.2 – Asymmetric power detection circuit.....	145
	Figure H.3 – Flow Chart – Asymmetric power Test.....	147
	Table 1 – Creepage distances and clearances.....	31
	Table 2 – Tracking resistance of insulating materials	39
	Table 3 – Limiting temperatures for insulated windings	45
	Table 4 – Potential air gap sparking risk assessment for cage rotor ignition risk factors.....	53
	Table 5 – Minimum distance between lamp and protective cover	61
	Table 6 – Creepage distances and clearances for screw lamp caps	61
	Table 7 – Resistance to the effect of short-circuit currents	69
	Table 8 – Explosion test mixtures	91
	Table 9 – Insertion torque and minimum removal torque	93
	Table 10 – Value for pull-out tests	109
	Table 11 – Creepage distances and clearances for screw lamp caps	115
	Table 12 – Text of warning markings	117

Table F.1 – Standard cross-sections of copper conductors	135
Table G.1 – Potential stator winding discharge risk assessment – Ignition risk factors	137
Table I.1 – Traditional relationship of EPLs to Zones (no additional risk assessment)	153
Table I.2 – Description of risk of ignition protection provided	155

EXPLOSIVE ATMOSPHERES –

Part 7: Equipment protection by increased safety "e"

1 Scope

This part of IEC 60079 specifies the requirements for the design, construction, testing and marking of electrical apparatus with type of protection increased safety "e" intended for use in explosive gas atmospheres. This standard applies to electrical apparatus where the rated voltage does not exceed 11 kV r.m.s. a.c. or d.c. Additional measures are applied to ensure that the apparatus does not produce arcs, sparks, or excessive temperatures in normal operation or under specified abnormal conditions.

This standard supplements and modifies the general requirements of IEC 60079-0. Where a requirement of this standard conflicts with a requirement of IEC 60079-0, the requirement of this standard takes precedence.

NOTE Increased safety "e" can provide Equipment Protection Levels (EPL) Mb or Gb. For further information, see Annex I.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60034-1, *Rotating electrical machines – Part 1: Rating and performance*

IEC 60034-5, *Rotating electrical machines – Part 5: Degrees of protection provided by the internal design of rotating electrical machines (IP code) – Classification*

IEC 60044-6, *Instrument transformers – Part 6: Requirements for protective current transformers for transient performance*

IEC 60050(426), *International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 426: Electrical apparatus for explosive atmospheres*

IEC 60061-1, *Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety – Part 1: Lamp caps*

IEC 60061-2, *Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety – Part 2: Lampholders*

IEC 60064, *Tungsten filament lamps for domestic and similar general lighting purposes – Performance requirements*

IEC 60068-2-6, *Environmental testing – Part 2: Tests – Test Fc: Vibration (sinusoidal)*

IEC 60068-2-27:1987, *Environmental testing – Part 2: Tests – Test Ea and guidance: Shock*

IEC 60068-2-42, *Environmental testing – Part 2-42: Tests – Test Kc: Sulphur dioxide test for contacts and connections*

IEC 60079-0:2004, *Electrical apparatus for explosive gas atmospheres – Part 0: General requirements*

IEC 60079-1, *Electrical apparatus for explosive gas atmospheres – Part 1: Flameproof enclosures "d"*

IEC 60079-11, *Electrical apparatus for explosive gas atmospheres – Part 11: Equipment protection by intrinsic safety "i"*

IEC 60085, *Electrical insulation – Thermal classification*

IEC 60112, *Method for the determination of the proof and the comparative tracking indices of solid insulating materials*

IEC 60228, *Conductors of insulated cables*

IEC 60238, *Edison screw lampholders*

IEC 60317-3:2004, *Specifications for particular types of winding wires – Part 3: Polyester enamelled round copper wires, class 155*

IEC 60317-7:1990, *Specifications for particular types of winding wires – Part 7: Polyimide enamelled round copper wire, class 220*

IEC 60317-8:1990, *Specifications for particular types of winding wires – Part 8: Polyesterimide enamelled round copper wire, class 180*

IEC 60317-13:1990, *Specifications for particular types of winding wires – Part 13: Polyester or polyesterimide overcoated with polyamide-imide enamelled round copper wire, class 200*

IEC 60364-3, *Electrical installations of buildings – Part 5-55: Selection and erection of electrical equipment – Other equipment*

IEC 60400, *Lampholders for tubular fluorescent lamps and starterholders*

IEC 60432-1, *Incandescent lamps – Safety specifications – Part 1: Tungsten filament lamps for domestic and similar general lighting purposes*

IEC 60529, *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)*

IEC 60664-1:1992, *Insulation coordination for equipment within low-voltage systems – Part 1: Principles, requirements, and tests*

IEC 60947-1, *Low-voltage switchgear and controlgear – Part 1: General rules*

IEC 60947-7-1, *Low-voltage switchgear and controlgear – Part 7: Ancillary equipment – Section 1: Terminal blocks for copper conductors*

IEC 60947-7-2, *Low-voltage switchgear and controlgear – Part 2 – Ancillary equipment – Section 1: Protective conductor terminal blocks for copper conductors*

IEC 60999-1, *Connecting devices – Electrical copper conductors – Safety requirements for screw-type and screwless-type clamping units – Part 1: General requirements and particular requirements for clamping units for conductors from 0,2 mm² up to 35 mm² (included)*

IEC 60999-2, *Connecting devices – Electrical copper conductors – Safety requirements for screw-type and screwless-type clamping units – Part 2: Particular requirements for clamping units for conductors above 35 mm² up to 300 mm² (included)*

IEC 61195:1999, *Double-capped fluorescent lamps – Safety specifications*

IEC 61347-2-3:2000, *Lamp controlgear – Part 2-3: Particular requirements for a.c. supplied electronic ballasts for fluorescent lamps*
Amendment 1(2004)
Amendment 2 (2006)

IEC 62086-1, *Electrical apparatus for explosive gas atmospheres – Electrical resistance trace heating – Part 1: General and testing requirements*

ISO 2859-1, *Sampling procedures for inspection by attributes – Part 1: Sampling schemes indexed by acceptance quality limit (AQL) for lot-by-lot inspection*

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]